



# GMINA TWARDOGÓRA

56-416 Twardogóra, ul. Ratuszowa 14

Twardogóra 15.03.2012r.

OR.4040.1H.2012.AK

## wg rozdzielnika

W związku z planowanym wydzierżawieniem terenu pod zapewnienie handlu i kompleksowej obsługi gastronomicznej dla publiczności biorącej udział w imprezie plenerowej pod nazwą „Dni Twardogóry 2012” zaplanowanej na dzień 26 i 27 maj 2012r., Gmina Twardogóra zaprasza do złożenia ofert w postępowaniu prowadzonym w trybie pisemnego przetargu nieograniczonego na:

**„Dzierżawę placu OSP przy ul. Kopernika w Twardogórze, podczas obchodów „Dni Twardogóry – 2012 w dniach 26,27 maja 2012r.”**

Ofertę z proponowaną stawką za dzierżawę brutto, należy złożyć w pok. nr 10 tutejszego urzędu w terminie **do dnia 23 marca 2012 roku do godz. 15:30** lub przesłać na adres Urząd Miasta i Gminy Twardogóra, ul. Ratuszowa 14, 56-416 Twardogóra.

**BURMISTRZ**  
*Jan Dągał*

### Otrzymują:

1. WIR-S Grzegorz Świrsz ul. Kolejowa 2a , 55-003 Czernica
2. Trans Ok sp. z o.o , ul. Karmelkowa 66, 52-319 Wrocław
3. Barapol Renata Bratuś Komar , ul. Średzka 36/6 , 54-001 Wrocław
4. Gida Goździk Brygida , ul Brzozowa 8 , 89-300 Wyrzysk
5. P.H.U WEGLOMIX , ul. Grunwaldzka 24 , 72-346 Pobierowo
6. Bar „Kajtek” Bogusława Berger , ul. Mickiewicza 16, 56-300 Milicz
7. Jan Falkiewicz , ul. Czajkowskiego 3/6 , 51-171 Wrocław
8. PHU ETAP II , Izabela Mieszkalska , ul. Ostrowska 40a ,Gorzyce Wielkie , 63-410 Ostrów WLKP
9. Strona internetowa Gminy Twardogóra
10. a/a

# SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW POSTĘPOWANIA

## 1. Nazwa i adres zamawiającego

Zamawiający: Gmina Twardogóra  
Siedziba: ul. Ratuszowa 14, 56-416 Twardogóra  
reprezentowana przez: Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra  
wydział prowadzący sprawę: Referat infrastruktury technicznej  
kontakt: tel. (071) 399 22 00, fax (071) 315 81 42, e – mail: [ratusz@twardogora.pl](mailto:ratusz@twardogora.pl)

## 2. Tryb udzielenia zamówienia

- 2.1 Gmina Twardogóra ul. Ratuszowa 14, 56 – 416 Twardogóra zwana dalej „Zamawiającym” zaprasza do udziału w postępowaniu prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego,
- 2.2 Przedmiotem zamówienia jest dzierżawa terenu i zapewnienie usług handlowych i kompleksowej obsługi gastronomicznej określonych w niniejszej Specyfikacji Istotnych Warunków Postępowania, zwanej dalej „SIWP”.
- 2.3 Oferty, które zostaną sporządzone niezgodnie z niniejszą SIWP, bądź nie będą zawierały wszystkich wymaganych w SIWP dokumentów lub oświadczeń zostaną odrzucone.

## 3. Opis przedmiotu przetargu

3.1 Przedmiotem przetargu jest ustalenie stawki dzierżawy za wyłączne udostępnienie na potrzeby handlu i obsługi gastronomicznej placu imprezy plenerowej pn. „Dni Twardogóry 2012” przy ul. Kopernika w dniach 26 i 27 maj 2012r.

### Ogólna charakterystyka terenu:

1. Powierzchnia placu ok. 8000m<sup>2</sup>, teren ogrodzony z dwoma wjazdami bramowymi udostępnionymi dla dzierżawcy oraz przybyłej publiczności, dostępność komunikacyjna bezpośrednio z drogi asfaltowej.
2. Nawierzchnia trawiasta na gruncie dobrze pochłaniającym wody opadowe,
3. Teren oświetlony, posiadający przyłącze energetyczne o mocy 33kW w rozdziale na 3 punkty poboru, oraz punkt poboru wody, dostępne przenośne toalety typu „TOY TOY”
4. Teren w trakcie imprezy patrolowany i ochraniiany.
5. Teren imprezy – załącznik nr 5

## 4. Termin obowiązywania dzierżawy

Termin obowiązywania dzierżawy udostępnienie placu celem ustawienia stoisk handlowo-gastronomicznych, ogródków piwnych itd. 25 maj 2012 godz. 13:00, gotowość do realizacji zamówienia godz. 11:00 w dniu 26 maj 2012r. zakończenie imprezy i możliwość rozpoczęcia demontażu stoisk, ogródków rozpoczęcie godz. 23:30 w dniu 27maj 2012r.

## 5. Opis warunków udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełnienia tych warunków

Do przetargu mogą przystąpić osoby fizyczne, prawne, jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej, które spełniają następujące warunki:

- 5.1 Posiadają uprawnienia do wykonania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień tj.: są dopuszczeni do obrotu gospodarczego i prowadzą działalność gospodarczą w zakresie – przedmiotu zamówienia,
- 5.2 Nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust 1 i 2, oraz spełniają warunki określone w art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych.
- 5.3 Przyjmą warunki umowy proponowane przez Zamawiającego.
- 5.4 Posiadają ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę minimum 100 000,00zł
- 5.5 Zapewnią ustawienie stanowisk handlowych w zakresie:
  - 5.4.1 stanowisk gastronomicznych z tzw. ciężką gastronomią w skład której wchodzi:
    - 1) Grille – podawane są w nich : golonki , saszłyki , steki , karczki , kiełbasy , krupnioki , kurczaki itp. ...

- 2) Przyczepy z jedzeniem typu fast-food , tj. knysze, zapiekanki , hot-dogi, frytki, hamburgery itp.
- 3) Patelnie z których serwowane są smażone ziemniaczki z cebulką i ziołami, zasmażana kapusta , bigos , jadło smoka.
- 4) Stanowiska z pajdą chleba.

5.5.2 stanowisk handlowych z małą gastronomią w skład której wchodzi m.in. :

- 1) gofry
- 2) lody ( gałka i maszyna )
- 3) krówki
- 4) lizaki
- 5) lizaki orzechy prażone w karmelu
- 6) haribo
- 7) wata cukrowa
- 8) popcorn
- 9) prązynki
- 10) oscypki
- 11) sprężynka ziemniaczana

5.5.3 stanowisk handlowych z napojami coca-cola i piwa , oraz stanowisk przemysłowych w skład których wchodzi m.in. :

- 1) zabawki
- 2) balony helowe
- 3) okulary
- 4) biżuteria sztuczna i srebrna
- 5) loterie
- 6) stoiska typu jarmark i rękodzieło itp.

5.5.4 urządzenia rekreacyjno – zabawowe posiadające aktualne atesty bezpieczeństwa :

- 1) euro- bangee
- 2) urządzenia dmuchane ( np. zjeżdżalnie , połykacze , zamki dmuchane , basen z kulkami )
- 3) strzelnica , paint ball
- 4) urządzenia siłowe ( cymbergaje , bujaki , kopacze , bokser)
- 5) quady
- 6) samochodziki elektryczne

5.4.5 Infrastrukturę techniczną na placu:

- 1) miejsca siedzące pod parasolami w ilości minimum dla 1000 osób
- 2) mini – halę namiotową wraz z podłogą i miejscami siedzącymi, na 80 osób
- 3) 2 namioty – garderoby , o powierzchni 2 x 12m<sup>2</sup>
- 4) płotki zabezpieczające w ilości niezbędnej, do wydzielenia terenu imprezy masowej (ok. 900m<sup>2</sup>) tj. ok. 70mb oraz płotki typu ZOMO w ilości ok. 15mb .
- 5) Zapewnienia ławo-stołów do garderób artystów w ilości - po dwa komplety do każdej garderoby

## **6. Wykaz oświadczeń i dokumentów, jakie mają dostarczyć wykonawcy:**

6.1. Wypełniony formularz ofertowy (wg załącznika nr 2 do SIWP),

6.2. Oświadczenie, że wykonawca nie podlega wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 i 2 i spełnia warunki art. 22 ust. 1 ustawy, prawo zamówień publicznych

6.3. Podpisany „wzór umowy” – stanowiący załącznik nr 2 do niniejszej SIWP (należy podpisać i opieczetować każdą stronę wzoru umowy).

## **7. Opis sposobu przygotowania ofert**

7.1. Oferta winna być napisana w języku polskim, na maszynie do pisania, komputerze, lub czytelnymi drukowanymi literami oraz podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania wykonawcy na zewnątrz.

7.2. Zamawiający nie dopuszcza wprowadzania zmian i poprawek do zapisów treści wzoru umowy, SIWP, oraz innych dokumentów przez niego przygotowanych.

7.3. Kopertę należy zaadresować:

**Gmina Twardogóra, ul. Ratuszowa 14, 56 – 416 Twardogóra  
„Oferta na Dzierżawę placu OSP przy ul. Kopernika w Twardogórze, podczas  
obchodów „Dni Twardogóry – 2012” w dniach 26,27 maja 2012r.”**

7.4. Koperta oprócz opisu jak wyżej winna zawierać nazwę i adres oferenta.

**8. Miejsce oraz termin składania ofert:**

**Oferty należy składać w pokoju nr 10, Urzędu Miasta i Gminy Twardogóra  
do godziny 15.30 dnia 23 marca 2012 r.**

lub przesłać na adres:

**Urząd Miasta i Gminy Twardogóra, ul. Ratuszowa 14, 56 – 416 Twardogóra**

**9. Opis sposobu obliczenia proponowanej stawki dzierżawy**

9.1. Stawkę dzierżawy naliczy wyliczyć przy następujących założeniach:

**Stawka wywoławcza wynosi 25 000zł brutto za dzierżawę przedmiotowego terenu w  
terminie wskazanym w pkt. 4**

**Minimalne postąpienie wynosi 1000zł brutto**

9.2. Wykonawca w formularzu ofertowym winien podać proponowaną przez siebie stawkę ryczałtową brutto w PLN cyfrowo i słownie.

**10. Opis kryteriów, którymi zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty, wraz z podaniem znaczenia tych kryteriów i sposobu oceny ofert**

Kryterium oceny ofert i jego znaczenie: najwyższa stawka oferty 100%

W przypadku złożenia przez oferentów ofert z identyczną stawką dzierżawy, Zamawiający ma prawo dokonać ustnej licytacji lub poprosić o dodatkowe oferty od oferentów którzy złożyli najkorzystniejsze oferty.

**11. Istotne dla stron postanowienia, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy w sprawie dzierżawy**

Umowa na dzierżawę zostanie zawarta zgodnie z załączonym wzorem umowy stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej SIWP.

**12. Ustalenia końcowe**

Zamawiający zastrzega sobie prawo do:

1. przeprowadzenia rozmów z oferentami przed wyborem oferty i zawarciem umowy
2. unieważnienia wyboru oferenta bez podania przyczyny

**BURMISTRZ**

**Jan Dąbaj**

**Załącznik nr 1 – Wzór ofert Wykonawcy**

.....  
(Nazwa i adres Wykonawcy)

.....  
(miejsowość i data)

**O F E R T A**

**Gmina Twardogóra  
Ul. Ratuszowa 14  
56-416 Twardogóra**

Nawiązując do zaproszenia do złożenia oferty na „Dzierżawę placu OSP przy ul. Kopernika w Twardogórze, podczas obchodów „Dni Twardogóry – 2012” w dniach 26,27 maja 2012r”, wg parametrów podany w zgodzie z wymaganiami określonymi w specyfikacji istotnych warunków przetargu,

.....  
.....  
(pełna nazwa Wykonawcy)

oferuje stawkę dzierżawy brutto (z VAT) :

w kwocie ..... PLN, słownie: .....

..... PLN

**Deklarujemy termin dzierżawy i zapewnienia usług handlu i kompleksowej obsługi gastronomicznej, gotowość do świadczenia usług handlu i gastronomi godz. 11:00 w dniu 26 maj 2012r. zakończenie imprezy i możliwość rozpoczęcia demontażu stoisk, ogródków godz. 23:30 w dniu 27maj 2012r.**

1. **Warunki płatności: 25% stawki dzierżawnej w terminie do 14 dni od podpisania umowy, pozostałe 75% do dnia 10 maja 2012**
2. **Nr NIP Dzierżawcy : .....**
3. **Nr regonu Dzierżawcy: .....**
4. **Nr telefonu: kier ....., nr faxu: ....., komórkowy:.....**
5. **Oświadczamy, że zapoznaliśmy się ze specyfikacją istotnych warunków przetargu (w tym ze wzorem umowy) i nie wnosimy do niej zastrzeżeń oraz przyjmujemy warunki w niej zawarte.**
6. **W przypadku przyznania nam dzierżawy, zobowiązujemy się do zawarcia umowy w miejscu i terminie wskazanym przez zamawiającego.**

Dnia .....

.....  
/ upoważnieni przedstawiciele Wykonawcy /

**UWAGA:**

\* Niepotrzebne skreślić

\*\* Jeżeli dołączane są odpisy dokumentów lub ich kopie, to muszą być one poświadczone przez upoważnionych przedstawicieli za zgodność z oryginałem.

Załącznik nr 2 – wzór umowy

**Umowa Nr OR.4040.1H.2012**  
**(wzór)**

Zawarta w dniu .....2012r. pomiędzy:

**Gminą Twardogóra z siedzibą w Twardogórze 56-416 ul. Ratuszowa 14**  
reprezentowaną przez:

1. **Burmistrza Miasta i Gminy Twardogóra – Jana Dzugaja**
2. **Skarbnika Miasta i Gminy - Izabelę Kłosowską**  
posiadającą numer NIP 911-10-01-183 zwaną w dalszej części umowy  
„Zamawiającym” ,

a

Firmą

w imieniu której działa: .....

**Zwany w dalszej części umowy „Wykonawca”**

§ 1.

Zamawiający zleca a Wykonawca przyjmuje do dzierżawy **Plac OSP przy ul. Kopernika w Twardogórze** w celu prowadzenia handlu i gastronomii podczas „**Dni Twardogóry- 2012**” w dniach **26,27 – maj 2012 roku .**

§ 2.

1. Wykonawca zobowiązuje się do ustawienia na placu imprezy :
2. stanowisk gastronomicznych z tzw. ciężką gastronomią w skład której wchodzi:
  1. Grille – podawane są w nich : golonki , saszłyki , steki , karczki , kiełbasy , krupnioki , kurczaki itp.
  2. Przyczepy z jedzeniem typu fast-food , tj. knysze, zapiekanki , hot-dogi, frytki, hamburgery itp.
  3. Patelnie z których serwowane są smażone ziemniaczki z cebulką i ziołami, zasmażana kapusta , bigos , jadło smoka.
  4. Stanowiska z pajądą chleba.
3. stanowisk handlowych z małą gastronomią w skład której wchodzi m.in. :
  1. gofry
  2. lody ( gałka i maszyna )
  3. krówki
  4. lizaki
  5. lizaki orzechy prażone w karmelu
  6. haribo
  7. wata cukrowa
  8. popcorn
  9. prażynki
  10. oscypki
  11. sprężynka ziemniaczana
4. stanowisk handlowych z napojami coca-cola i piwa ,
5. stanowisk przemysłowych w skład których wchodzi m.in. :
  1. zabawki
  2. balony helowe
  3. okulary

4. biżuteria sztuczna i srebrna
  5. loterie
  6. stoiska typu jarmark i rękodzieło itp.
6. urządzenia rekreacyjno – zabawowe posiadające aktualne atesty bezpieczeństwa :
    1. euro- bangee
    2. urządzenia dmuchane ( np. zjeżdźalnie , połykacze , zamki dmuchane , basen z kulkami
    3. strzelnica , paint ball
    4. urządzenia siłowe ( cymbergaje , bujaki , kopacze , bokser)
    5. quady
    6. samochodziki elektryczne
7. Infrastrukturę techniczną :
    1. miejsca siedzące pod parasolami w ilości minimum dla 1000 osób
    2. mini – halę namiotową wraz z podłogą i miejscami siedzącymi, na 80 osób
    3. 2 namioty – garderoby , o powierzchni 2 x 12m2
    4. płotki zabezpieczające w ilości niezbędnej, do wydzielenia terenu imprezy masowej (ok. 900m2) tj. ok. 70mb oraz płotki typu ZOMO w ilości ok. 15mb .
    5. ustawienia ławo-stołów do garderób artystów w ilości - po dwa komplety do każdej garderoby

### § 3.

#### 1. Wykonawca zobowiązuje się do

- 1) Posprzątania placu po imprezie w obrębie stanowisk handlowych i gastronomicznych.
  - 2) Wydzielenia strefy imprezy masowej poprzez ogrodzenie jej płotkami zabezpieczającymi – zgodnie ze wskazaniem Zamawiającego .
  - 3) Ustawienia płotów zabezpieczających scenę w miejscach wskazanych przez Zamawiającego.
2. Ustawienia punktów handlowych i gastronomicznych określonych w § 2 na placu imprezy według oczekiwań Zamawiającego- zgodnie z planem terenu imprezy .

### § 4.

Wykonawca za wyłączność handlu i gastronomii prowadzoną podczas „Dni Twardogóry-2012” w dniach 26,27 maj 2012 roku w zakresie określonym w § 2 ust. 2,3,4 zobowiązuje się do zapłacenia Zamawiającemu czynszu dzierżawy brutto w wysokości ....., - złotych w tym podatek VAT (słownie: brutto ....., - złotych) płatne w ratach:

1. 25% ,- zł. do .....r. ( słownie : brutto .....złotych)
2. 75%, - do 10 maja 2012r. ( słownie: brutto .....złotych )

**Faktura VAT zostanie wystawiona przez Zamawiającego w ciągu 7 dni po dokonaniu wpłat przez Zleceniobiorcę na konto bankowe : Gmina Twardogóra 53 9584 1047 2005 0500 0592 0003**

### § 5.

1. W trakcie trwania imprezy Zamawiający zagwarantuje działanie punktu medycznego, służb porządkowych i przeciwpożarowych.

2. Zapewniona zostanie przez Zamawiającego odpowiednia ilość toalet dla uczestników imprezy oraz obsługi Wykonawcy.
3. Zamawiający zabezpieczy odpowiednią ilość pojemników na śmieci.

§ 6.

1. Zamawiający udostępni Wykonawcy w okresie od 25 do 28 maja 2012 roku t.j. w czasie trwania imprezy „Dni Twardogóry – 2012” powierzchnie na przygotowanie stanowisk gastronomicznych i handlowych określonych w § 2 umowy zgodnie z planem terenu imprezy.
2. Montaż sprzętu nastąpi przez Wykonawcę w dzień przed imprezą, demontaż sprzętu zostanie przeprowadzony przez Wykonawcę w dniu po imprezie .
3. Zamawiający zapewni Wykonawcy dostawę energii elektrycznej na terenie imprezy oraz miejsce do czerpania wody od rozpoczęcia montażu do demontażu sprzętu.

§ 7.

1. Zamawiający będzie korzystał z określonego w załączniku terenu, zgodnie z umówionym przeznaczeniem określonym w § 2 instalując samodzielnie i na własny koszt stanowiska określone w § 2 umowy .
2. Wykonawca będzie prowadził działalność na terenie imprezy, na własny rachunek, w systemie agencyjnym oraz przez swoich podnajemców.
3. Za poziom obsługi i estetyki prowadzonej działalności oraz stan sanitarny punktów handlowych i gastronomicznych odpowiada Wykonawca.
4. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za zapewnienie bezpiecznych i sprawnych technicznie urządzeń przeznaczonych do zabaw dla dzieci, zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami bhp, które posiadają wymagane atesty bezpieczeństwa.
5. Wykonawca zapewni ochronę swojego sprzętu będącego na placu imprezy od czasu jego montażu do czasu demontażu .

§ 8.

Impreza odbywać się będzie bez względu na pogodę (z wyjątkiem siły wyższej, która dotyczy zdarzeń nadzwyczajnych zewnętrznych niemożliwych do zapobieżenia t.j. powódź, trzęsienie ziemi).

§ 9.

W przypadku odwołania imprezy przez lub z winy którejkolwiek ze stron po podpisaniu umowy zobowiązuje się ona do pokrycia udokumentowanych kosztów stron (np. ze strony Zamawiającego: koszty zespołów, ochrony, koszty wynajmu techniki estradowej ,organizacji imprezy zastępczej) w ciągu 7 dni od daty odwołania imprezy , nie później jednak niż dwa dni po terminie imprezy .

§ 10.

Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej.

§ 11.

W sprawach nienormowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

§ 12.

Umowa zostaje sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Wykonawca:

Zamawiający:



.....  
(miejsowość i data)

(Nazwa i adres Wykonawcy)

## **OŚWIADCZENIE O SPEŁNIENIU WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU**

Przystępując do udziału w postępowaniu na dzierżawę o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego na **Dzierżawę placu OSP przy ul. Kopernika w Twardogórze, podczas obchodów „Dni Twardogóry – 2012” w dniach 26,27 maja 2012r** podstawie art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. – Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. Nr 113/2010 poz. 759 t. j. ze zm) oświadczam w imieniu reprezentowanej przeze mnie firmy iż spełniamy warunki dotyczące:

1. posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;
2. posiadania wiedzy i doświadczenia
3. dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
4. sytuacji ekonomicznej i finansowej

....., dnia.....

.....  
(Podpis upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy)

.....  
(miejsowość i data)

(Nazwa i adres Wykonawcy)

**OŚWIADCZENIE  
O BRAKU PODSTAW DO WYKLUCZENIA**

Przystępując do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego na **Dzierżawę placu OSP przy ul. Kopernika w Twardogórze, podczas obchodów „Dni Twardogóry – 2012” w dniach 26,27 maja 2012r** na podstawie art. 4 pkt 8 stawy z dnia 29 stycznia 2004r. – Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. Nr 113/2010 poz. 759 t. j. ze zm.) oświadczam w imieniu reprezentowanej przeze mnie firmy o braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy.

....., dnia.....

.....  
(Podpis upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy)

# DNI TWARDOGÓRY 2012

## PLAN TERENU IMPREZY

ul. Żeromskiego

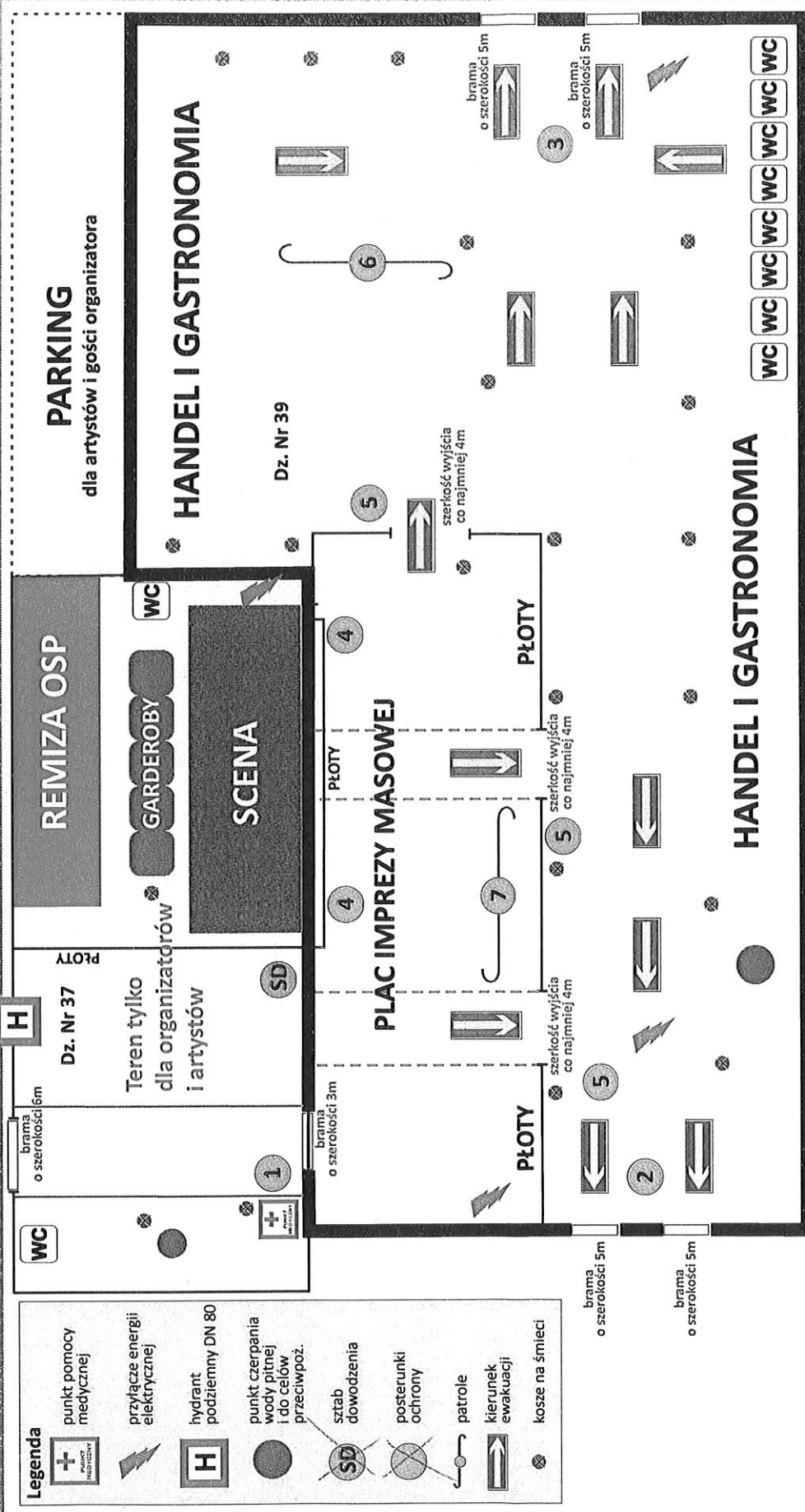
ul. Kopernika

DROGA EWAKUACYJNA

DROGA DOJAZDOWA DLA POJAZDÓW RATOWNICZYCH I POLICJI

ul. Ogrodowa

DROGA DOJAZDOWA DLA POJAZDÓW RATOWNICZYCH I POLICJI



ul. Krzywa

DROGA EWAKUACYJNA

DROGA EWAKUACYJNA

ul. Krzywa

ZABAZCZNIK MW